

An den  
Gemeindeverband  
Wolkersdorf, Pillichsdorf

Kirschenallee 1a  
2120 Obersdorf

**GUTACHTEN**  
**BETREFFEND**  
**DIE QUALITÄT VON TRINKWASSER DER**  
**WASSERVERSORGUNGSANLAGE DES**  
**GEMEINDEVERBANDS WOLKERSDORF, PILLICHSDORF**

Auftragsgemäß wurde von der akkreditierten Prüf- und Inspektionsstelle synlab Umweltinstitut GmbH eine Inspektion durchgeführt und die gezogenen Proben einer Untersuchung gemäß Codex Kapitel B 1 „TRINKWASSER“ sowie gem. Verordnung: „Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch“ (Trinkwasserverordnung) BGBl. II, Nr. 304/2001, i.d.g.F., unterzogen und ergaben den angeführten Ortsbefund, chemisch-physikalischen und bakteriologischen Befund (siehe **Anlage 1**: Inspektionsbericht inkl. Prüfbericht).

Die gezogenen Proben (BTW380AO9/3-6) vom 25.04.2017 mit der im vorliegenden Befund ausgewiesenen Beschaffenheit zeigen gemäß der Verordnung für Wasser für den menschlichen Gebrauch (Trinkwasserverordnung), BGBl. II 304/2001, i.d.g.F., herausgegeben vom Bundesministerium für soziale Sicherheit und Generationen, keine Überschreitungen der Indikator- und Parameterwerte auf Basis der untersuchten Parameter mit den Anforderungen der zitierten Verordnung.

**Das Wasser entspricht im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften und ist zur Verwendung als Trinkwasser geeignet.**

*Dieses Gutachten GZ: BTW380AO9/3-6\_G besteht aus 1 Seite und 1 Anlage und darf nur vollinhaltlich, ohne Weglassung oder Hinzufügung, veröffentlicht werden. Soll es auszugsweise vervielfältigt oder abgedruckt werden, so ist vorher die Genehmigung des Gutachters einzuholen.*

Wien, am 28. Juni 2017

Die Gutachterin



Dipl. Ing. Dr. techn. S. Hofer

Mit Bescheid GZ BMG-75120/0017-  
II/B/16a/2016 v. 23.03.2016 des BM f.  
Gesundheit gemäß § 73 LMSVG, BGBl. I Nr.  
13/2006, zuletzt geändert durch das  
Bundesgesetz BGBl. I Nr. 144/2015  
autorisierter LEBENSMITTELGUTACHTER  
für die Teilgebiete „TRINK- u.  
MINERALWASSER“ sowie „HYGIENE u.  
MIKROBIOLOGIE“

ANLAGE 1: Inspektionsbericht GZ: BTW380AO9/3-6\_IB inkl. Prüfbericht BTW380AO9/3-6



Staatlich akkreditierte Inspektionsstelle gemäß Bescheid-GZ: 92714/21-IV/9/00 vom 04.09.2000 des BM für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft, zuletzt geändert mit Bescheid-GZ BMWFW-92.251/0194-I/12/2016 vom 30.05.2016, PSID = 154

## INSPEKTIONSBERICHT

betreffend

### DIE WASSERVERSORGUNGSANLAGE DES GEMEINDEVERBANDS WOLKERSDORF, PILLICHSDORF

**2.Quartal**

INKL: CHEMISCH-PHYSIKALISCHER UND  
BAKTERIOLOGISCHER UNTERSUCHUNG DES TRINKWASSERS GEMÄß CODEX  
KAPITEL B1 BZW. GEMÄß BGBl. 304/2001 TRINKWASSERVERORDNUNG, i.d.g.F.

im Auftrag  
des

Gemeindeverbands Wolkersdorf, Pillichsdorf

Kirschenallee 1a  
2120-Obersdorf

Dr. Sylvia Hofer  
Standortleitung

**GZ: BTW380AO9/3-6\_IB**

**WIEN, AM 28. JUNI 2017**

## 1. ALLGEMEINES

AUFTRAGGEBER: Gemeindeverband Wolkersdorf, Pillichsdorf  
Kirschenallee 1a  
2120 Obersdorf

AUFTRAG UND GEGENSTAND DER  
UNTERSUCHUNG: Inspektion der Trinkwasserversorgungsanlage:  
Untersuchung und Beurteilung von  
Trinkwasserproben gemäß BGBl. 304/2001 TWV,  
i.d.g.F..

## 2. DATEN DER INSPEKTION (ÜBERWACHUNG)

INSPEKTIONSdatum: 25.04.2017

ORT DER PROBENAHME:

INTERNE PROBEN-  
BEZEICHNUNG:

EXTERNE PROBENBEZEICHNUNG:

BTW380AO9/3

WV Wolkersdorf  
Ortsnetz Wolkersdorf, Teeküche Station

BTW380AO9/4

WV Wolkersdorf  
Tiefbehälter Obersdorf, Auslauf

BTW380AO9/5

WV Wolkersdorf  
Ortsnetz Pillichsdorf, Waschraum Gemeindeamt

BTW380AO9/6

WV Wolkersdorf  
Hochbehälter Pillichsdorf, Probenahmehahn

DATUM DER PROBENAHME: 25.04.2017

EINGANGSDATUM DES PRÜFGUTES: 26.04.2017

MENGE, GEBINDE: gemäß LBA05

PROBENAHME DURCH: Dr. Ruttner

METHODEN DER PROBENAHME: die Methoden der Probenahme sind in der SOP IN  
001 bzw. PN 005 beschrieben

AUSRÜSTUNG: verwendete Ausrüstung bzw. Prüfmittel sind in den  
SOP's beschrieben

INSPEKTIONS-,PRÜF- BZW. ANALYSENMETHODEN: siehe Anlage 1:Prüfbericht BTW380AO9/3-6

### **3. UNTERSUCHUNGSERGEBNISSE:**

#### **3.1 ERGEBNISSE DES LOKAL AUGENSCHEINES - ORTSBEFUND:**

Im Auftrag des Gemeindeverbands Wolkersdorf, Pillichsdorf wurde im Zuge der Inspektionstätigkeit die Trinkwasserversorgungsanlage inspiziert (Lokalaugenschein und Probenahme am 25.04.2017) und entsprechend dem behördlichen Probenahmeplan Proben entnommen.

Bezüglich der Ergebnisse des Lokalaugenscheins wurden seit der letzten Inspektion am 13.03.2016 keine Änderungen festgestellt und wir verweisen auf unseren Inspektionsbericht BTW380A9\_IB vom Nov. 2009.

#### **4. CHEMISCH-PHYSIKALISCHE UND BAKTERIOLOGISCHE UNTERSUCHUNGSERGEBNISSE – PRÜFBERICHT**

Siehe Anlage 1.

#### **5. BEURTEILUNG DER KONFORMITÄT (ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN ANFORDERUNGEN AN TRINKWASSERVERSORGUNGSANLAGEN)**

##### **Chemischer Befund:**

Bei den Ortsnetzproben und der Probe aus dem Tiefbehälter fanden sich keine wesentlichen Unterschiede zu den Voruntersuchungen, es handelt es sich um ziemlich harte bis harte Wässer.

##### **Bakteriologischer Befund:**

Die untersuchten Proben waren äußerst keimarm bis keimarm, typische Darmkeime waren nicht nachweisbar.

*Dieser Inspektionsbericht GZ: BTW380AO9/3-6 besteht aus 4 Seiten und 1 Anlage und darf nur vollinhaltlich, ohne Weglassung oder Hinzufügung, veröffentlicht werden. Soll er auszugsweise vervielfältigt oder abgedruckt werden, so ist vorher die schriftliche Genehmigung der Inspektionsstelle und des Auftraggebers einzuholen.*

*Die angeführten Prüf- und Inspektionsergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die überprüfte WVA und die untersuchten Wasserproben.*

  
Dipl. Ing. Dr. techn. S. Hofer  
Standortleitung

#### **6. ANLAGEN:**

Anlage 1: Prüfbericht BTW380AO9/3-6



## Prüfbericht betreffend Untersuchung von Trinkwasserproben

Eingangsdatum des Prüfgutes:	26.04.2017
Ort der Probenahme:	Gemeindeverband Wolkersdorf, Pillichsdorf
Probenahme durch:	Dr. Ruttner <sup>o</sup>
Datum (Zeitraum) der Prüfung	26.04.2017 – 28.06.2017
Menge / Gebinde	Laut LBA 05
Auftraggeber	Gemeindeverband Wolkersdorf, Pillichsdorf Kirschenallee 1a 2120 Wolkersdorf
Labor:	SYNLAB Umweltinstitut GmbH, Standort Wien Seeböckgasse 32b, 1160 Wien

*Dieser Prüfbericht BTW380AO9/3-6 darf nur vollinhaltlich, ohne Weglassung oder Hinzufügung, veröffentlicht werden. Soll er auszugsweise vervielfältigt oder abgedruckt werden, so ist vorher die schriftliche Genehmigung der Prüfstelle einzuholen. Die angeführten Ergebnisse beziehen sich nur auf das untersuchte Probenmaterial. Die Bestimmungsgrenzen können je nach Matrix, Trockensubstanz und nötigen Verdünnungen variieren.*

# nicht akkreditierte Verfahren  
## nicht akkreditierte Verfahren von Fremdfirmen

++ akkreditierte Verfahren von Fremdfirmen  
o Probenahme durch freien DN (Subauftrag)

Dr. Sylvia Hofer  
Standortleitung

GZ: BTW380AO9/3-6

Wien, am 28. Juni 2017

**INTERNE PROBENBEZEICHNUNG:**  
**EXTERNE PROBENBEZEICHNUNG:**

**BTW380A09/3**  
**WV Wolkersdorf**  
**Ortsnetz Wolkersdorf**  
**Teeküche Station**

**UNTERSUCHUNGSART:**  
**PROBENART:**

**TRINKWASSERUNTERSUCHUNG**  
**TRINKWASSER**

**Vorortuntersuchungen**

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	BG	U (k=2) <sup>*)</sup>	Methode	Indik <sup>1)</sup>	PaW <sup>2)</sup>
Probenahmedatum	TT-MM-JJ	25.04.2017	-			-	-
PN Zeit	HH:MM	09:30	-			-	-
Art der Probenahme		Hahnentnahme	-			-	-
Lufttemperatur	°C	13,5	-	0,68		-	-
Wetter bei Probenahme		sonnig,trocken,mild,windig	-			-	-
Wetter an den Vortagen		sonnig,trocken,mild,windig	-			-	-
Farbe		farblos	-		ÖNORM M6620	-	-
Trübung		keine Trübung	-		ÖNORM M6620	-	-
Geruch		geruchlos	-		ÖNORM M6620	-	-
Geschmack		neutral	-		ÖNORM M6620	-	-
Wassertemperatur	°C	12,8	-	0,2	DIN 38404-4	25	-
pH-Wert		7,4	-	0,2	ÖNORM EN ISO 10523	6,5-9,5	-
Leitfähigkeit (25°C)	µS/cm	807	10	40	ÖNORM EN 27888	-	-
Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	723	10	36	ÖNORM EN 27888	2500	-

**chemischer und bakteriologischer Befund:**

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	BG	U (k=2) <sup>*)</sup>	Methode	Indik <sup>1)</sup>	PaW <sup>2)</sup>
Ammonium (NH <sub>4</sub> )	mg/l	<0,01	0,01		ÖNORM EN ISO 11732	0,5	-
Nitrit (NO <sub>2</sub> )	mg/l	<0,01	0,01		ÖNORM EN ISO 13395	-	0,1
Chlorid	mg/l	16,6	1	2,5	ÖNORM EN ISO 15682	200	-
Nitrat (NO <sub>3</sub> )	mg/l	30,2	1	4,5	ÖNORM EN ISO 13395	-	50
Sulfat	mg/l	66,8	1	10	ISO 22743	250	-
Säurekapazität	mMol/l	6,9	0,05	1	DIN 38409-7	-	-
Hydrogencarbonat	mg/l	424	3	64	DIN 38409-7	-	-
Calcium	mg/l	82,1	1	12	ÖNORM EN ISO 17294-2	-	-
Magnesium	mg/l	55,6	1	8,3	ÖNORM EN ISO 17294-2	-	-
Natrium	mg/l	24,5	1	3,7	ÖNORM EN ISO 17294-2	200	-
Kalium	mg/l	3,18	1	0,48	ÖNORM EN ISO 17294-2	-	-
Eisen gesamt	mg/l	<0,01	0,01		ÖNORM EN ISO 17294-2	0,2	-
Mangan gesamt	mg/l	<0,01	0,005		ÖNORM EN ISO 17294-2	0,05	-
Gesamthärte	°dH	24,3	0,4	3,6	ÖNORM EN ISO 17294-2	-	-
Karbonathärte	°dH	19,4	0,2	2,9	DIN 38409-7	-	-
TOC (als C)	mg/l	0,8	0,2	0,12	ÖNORM EN 1484	-	-
Arsen	mg/L	<0,001	0,001		ÖNORM EN ISO 17294-2	-	0,01
Aluminium	mg/L	<0,01	0,01		ÖNORM EN ISO 17294-2	0,2	-
Bor	mg/l	0,09	0,01	0,014	ÖNORM EN ISO 17294-2	-	1
Cadmium	mg/L	<0,0002	0,0002		ÖNORM EN ISO 17294-2	-	0,005
Chrom	mg/L	<0,001	0,001		ÖNORM EN ISO 17294-2	-	0,05
Kupfer	mg/L	<0,001	0,001		ÖNORM EN ISO 17294-2	-	2
Blei	mg/L	<0,001	0,001		ÖNORM EN ISO 17294-2	-	0,025
Nickel	mg/L	<0,001	0,001		ÖNORM EN ISO 17294-2	-	0,02
Zink	mg/L	0,04	0,01	0,006	ÖNORM EN ISO 17294-2	-	-
Quecksilber	mg/L	<0,0001	0,0001		ÖNORM EN ISO 17294-2	-	0,001
Selen	mg/L	<0,001	0,001		ÖNORM EN ISO 17294-2	-	0,01
Antimon	mg/L	<0,003	0,003		ÖNORM EN ISO 17294-2	-	0,005
Uran	mg/l	0,005	0,001	0,001	ÖNORM EN ISO 17294-2	-	0,015
Cyanid gesamt	mg/L	<0,003	0,003		ÖNORM M 6285	-	0,05
Fluorid	mg/L	<0,1	0,1		GW004	-	1,5
Bromat **	mg/l	<0,001	0,001		SÖP-M-S-ORG-LC-Bromat	-	0,025

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	BG	U (k=2) <sup>*)</sup>	Methode	Indik <sup>1)</sup>	PaW <sup>2)</sup>
2,4-D: (2,4-Dichlorphenoxy)-essigsäure	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Alachlor	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Alachlor-t-Sulfonsäure nrM	µg/L	<1,5	1,5		DIN 38407-35	3	
Alachlor-t-Säure nrM	µg/L	<1,5	1,5		DIN 38407-35	3	
Aldrin	µg/L	<0,015	0,015		ÖNORM EN ISO 10695		0,03
Atrazin	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Atrazin-Desethyl rM	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Atrazin-Desisopropyl rM	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Atrazin-2-Hydroxy nrM	µg/L	<1,5	1,5		DIN 38407-35	3	
Azoxystrobin	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Azoxystrobin-O-Demethyl nrM	µg/L	<0,5	0,5		DIN 38407-35	1	
Bentazon	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Bromacil	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
6-Chlor-1,3,5,-Triazin-2,4-Diamin rM	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Chloridazon	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Chloridazon-Desphenyl nrM	µg/L	<1,5	1,5		DIN 38407-35	3	
Chloridazon-Methylsphenyl nrM	µg/L	<1,5	1,5		DIN 38407-35	3	
Clopyralid	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Clothianidin	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Dicamba	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
2,6-Dichlorbenzamid nrM	µg/L	<1,5	1,5		DIN 38407-35	3	
Dichlorprop: (2-(2,4-Dichlorphenoxy)-	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Dieldrin	µg/L	<0,015	0,015		ÖNORM EN ISO 10695		0,03
Dimethachlor	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Dimethachlor-Säure rM	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Dimethachlor-Sulfonsäure rM	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
CGA 373464 rM	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
CGA 369873 rM	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Dimethenamid-P	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Dimethenamid-P-Sulfonsäure nrM	µg/L	<0,25	0,05		DIN 38407-35	0,5	
Dimethenamid-P-Säure nrM	µg/L	<0,25	0,05		DIN 38407-35	0,5	
Diuron	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Ethofumesat	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Flufenacet	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Flufenacet-Sulfonsäure nrM	µg/L	<0,5	0,5		DIN 38407-35	1	
Flufenacet-Säure nrM	µg/L	<0,1	0,1		DIN 38407-35	0,3	
Glufosinat	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Glyphosat	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-22		0,1
Aminomethylphosphonsäure nrM	µg/L	<1,5	1,5		DIN 38407-22	3	
Heptachlor	µg/L	<0,015	0,015		ÖNORM EN ISO 10695		0,03
Heptachlorepoxyd	µg/L	<0,015	0,015		ÖNORM EN ISO 10695		0,03
Hexazinon	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Imidacloprid	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Iodosulfuron-methyl	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Isoproturon	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Isoproturon-Desmethyl rM	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
MCPA: (4-Chlor-2-methylphenoxy)-	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
MCPB: 4-(4-Chlor-2-methylphenoxy)-	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
buttersäure							
Mecoprop: 2-(4-Chlor-2-methylphenoxy)-	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
propionsäure (MCPB)							

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	BG	U (k=2) <sup>*)</sup>	Methode	Indik <sup>1)</sup>	PaW <sup>2)</sup>
Mesosulfuron-methyl	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Metaxyl-M	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Metamitron	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Metazachlor	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Metazachlor-Sulfonsäure nrM	µg/L	<1,5	1,5		DIN 38407-35	3	
Metazachlor-Säure nrM	µg/L	<1,5	1,5		DIN 38407-35	3	
Metolachlor	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
s-Metolachlor-Sulfonsäure nrM	µg/L	<1,5	1,5		DIN 38407-35	3	
s-Metolachlor-Säure nrM	µg/L	<1,5	1,5		DIN 38407-35	3	
NOA 413173 nrM	µg/L	<1,5	1,5		DIN 38407-35	3	
CGA 368208 nrM	µg/L	<1,5	1,5		DIN 38407-35	3	
Metribuzin	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Metribuzin-Desamino nrM	µg/L	<0,1	0,1		DIN 38407-35	0,3	
Metsulfuron-methyl	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Nicosulfuron	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Pethoxamid	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Propazin	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Propazin-2-Hydroxy rM	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Propiconazol	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Simazin	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Terbutylazin	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Terbutylazin-2-Hydroxy rM	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Terbutylazin-2-Hydroxy-Desethyl. rM	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Terbutylazin-Desethyl rM	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Thiacloprid	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Thiamethoxam	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Thifensulfuron-methyl	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Tolyfluanid	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
N,N-Dimethyl-Sulfamid (DMS) rM	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Tribenuron-methyl	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Triclopyr	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
3,5,6-Trichlor-2-Pyridinol rM	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Triflursulfuron-methyl	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Tritosulfuron	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
2-Amino-4-Metoxyl-1,3,5-Triazin (Met. v. Triazinsulfonylharnstoffen)	µg/L	<0,05	0,05		DIN 38407-35		0,1
Summe Pestizide	µg/L	<0,5	0,5		DIN 38407-35		0,5
Vinylchlorid	µg/L	<0,5	0,5		DIN 38407-41	-	0,5
Benzol	µg/L	<0,1	0,1		DIN 38407-41	-	1
Trichlormethan	µg/L	<0,1	0,1		DIN 38407-41	-	-
1,2-Dichlorethan	µg/L	<0,4	0,4		DIN 38407-41	-	3
Trichlorethen	µg/L	0,466	0,1	0,07	DIN 38407-41	-	-
Bromdichlormethan	µg/L	<0,1	0,1		DIN 38407-41	-	-
Tetrachlorethen	µg/L	0,166	0,1	0,02	DIN 38407-41	-	-
Dibromchlormethan	µg/L	<0,1	0,1		DIN 38407-41	-	-
Tribrommethan	µg/L	<0,1	0,1		DIN 38407-41	-	-
Summe Trihalomethane	µg/L	<0,7	0,5		DIN 38407-41		30
Summe Trichlorethen Tetrachlorethen	µg/L	<0,5	0,5		DIN 38407-41		10
Benzo(b)fluoranthen	µg/L	<0,01	0,01		DIN 38407-39	-	-
Benzo(k)fluoranthen	µg/L	<0,01	0,01		DIN 38407-39	-	-
Benzo(a)pyren	µg/L	<0,01	0,01		DIN 38407-39	-	0,01
Indeno(1,2,3-cd)pyren	µg/L	<0,01	0,01		DIN 38407-39	-	-
Benzo(g,h,i)perylene	µg/L	<0,01	0,01		DIN 38407-39	-	-
Summe PAKs	µg/L	<0,1	0,1		DIN 38407-39	-	0,1
Bakteriologie							
KBE (22°C/72h)	KBE/ml	0	-	0	ÖNORM EN ISO 6222 <sup>3)</sup>	100	-
KBE (37°C/48h)	KBE/ml	nachweisbar <4	-	1-3	ÖNORM EN ISO 6222 <sup>3)</sup>	20	-
Coliforme	KBE/100ml	0	-	0	ÖNORM EN ISO 9308-1 <sup>3)</sup>	0	-
E. coli	KBE/100ml	0	-	0	ÖNORM EN ISO 9308-1 <sup>3)</sup>	-	0
Enterokokken	KBE/100ml	0	-	0	ÖNORM EN ISO 7899-2 <sup>3)</sup>	-	0

1) Indik = Indikatorparameter gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

2) PaW = Parameterwert gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

3) Einfachbestimmung statt Doppelbestimmung

\*) U (k=2) = erweiterte Messunsicherheit, k=2 (Vertrauensbereich mit 95% Wahrscheinlichkeit)



**INTERNE PROBENBEZEICHNUNG:**  
**EXTERNE PROBENBEZEICHNUNG:**
**BTW380AO9/4**  
**WV Wolkersdorf**  
**Tiefbehälter Obersdorf**  
**Auslauf**
**UNTERSUCHUNGSART:**  
**PROBENART:**
**TRINKWASSERUNTERSUCHUNG**  
**TRINKWASSER**
**Vorortuntersuchungen**

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	BG	U (k=2) <sup>*)</sup>	Methode	Indik <sup>1)</sup>	PaW <sup>2)</sup>
Probenahmedatum	TT-MM-JJ	25.04.2017	-			-	-
PN Zeit	HH:MM	10:55	-			-	-
Art der Probenahme		Hahnentnahme	-			-	-
Lufttemperatur	°C	16	-	0,8		-	-
Wetter bei Probenahme		sonnig,trocken,mild,windig	-			-	-
Wetter an den Vortagen		sonnig,trocken,mild,windig	-			-	-
Farbe		farblos	-		ÖNORM M6620	-	-
Trübung		keine Trübung	-		ÖNORM M6620	-	-
Geruch		geruchlos	-		ÖNORM M6620	-	-
Geschmack		neutral	-		ÖNORM M6620	-	-
Wassertemperatur	°C	11,9	-	0,2	DIN 38404-4	25	-
pH-Wert		8	-	0,2	ÖNORM EN ISO 10523	6,5-9,5	-
Leitfähigkeit (25°C)	µS/cm	439	10	22	ÖNORM EN 27888	-	-
Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	393	10	20	ÖNORM EN 27888	2500	-

**chemischer und bakteriologischer**  
**Befund:**

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	BG	U (k=2) <sup>*)</sup>	Methode	Indik <sup>1)</sup>	PaW <sup>2)</sup>
Ammonium (NH <sub>4</sub> )	mg/l	<0,01	0,01		ÖNORM EN ISO 11732	0,5	-
Nitrit (NO <sub>2</sub> )	mg/l	0,03	0,01	0,0045	ÖNORM EN ISO 13395	-	0,1
Chlorid	mg/l	14,6	1	2,2	ÖNORM EN ISO 15682	200	-
Nitrat (NO <sub>3</sub> )	mg/l	26,1	1	3,9	ÖNORM EN ISO 13395	-	50
Sulfat	mg/l	44	1	6,6	ISO 22743	250	-
Säurekapazität	mMol/l	5,4	0,05	0,81	DIN 38409-7	-	-
Hydrogencarbonat	mg/l	329	3	49	DIN 38409-7	-	-
Calcium	mg/l	56,4	1	8,5	ÖNORM EN ISO 17294-2	-	-
Magnesium	mg/l	43,8	1	6,6	ÖNORM EN ISO 17294-2	-	-
Natrium	mg/l	19,9	1	3	ÖNORM EN ISO 17294-2	200	-
Kalium	mg/l	2,89	1	0,43	ÖNORM EN ISO 17294-2	-	-
Eisen gesamt	mg/l	<0,01	0,01		ÖNORM EN ISO 17294-2	0,2	-
Mangan gesamt	mg/l	0,01	0,005	0,002	ÖNORM EN ISO 17294-2	0,05	-
Gesamthärte	°dH	18	0,4	2,7	ÖNORM EN ISO 17294-2	-	-
Karbonathärte	°dH	15,1	0,2	2,3	DIN 38409-7	-	-
TOC (als C)	mg/l	0,7	0,2	0,11	ÖNORM EN 1484	-	-
Bakteriologie							
KBE (22°C/72h)	KBE/ml	0	-	0	ÖNORM EN ISO 6222 <sup>3)</sup>	100	-
KBE (37°C/48h)	KBE/ml	nachweisbar <4	-	1-3	ÖNORM EN ISO 6222 <sup>3)</sup>	20	-
Coliforme	KBE/100ml	0	-	0	ÖNORM EN ISO 9308-1 <sup>3)</sup>	0	-
E. coli	KBE/100ml	0	-	0	ÖNORM EN ISO 9308-1 <sup>3)</sup>	-	0
Enterokokken	KBE/100ml	0	-	0	ÖNORM EN ISO 7899-2 <sup>3)</sup>	-	0

1) Indik = Indikatorparameter gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

2) PaW = Parameterwert gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

3) Einfachbestimmung statt Doppelbestimmung

\*) U (k=2) = erweiterte Messunsicherheit, k=2 (Vertrauensbereich mit 95% Wahrscheinlichkeit)

**INTERNE PROBENBEZEICHNUNG:**  
**EXTERNE PROBENBEZEICHNUNG:**

**BTW380AO9/5**  
**WV Wolkersdorf**  
**Ortsnetz Pillichsdorf**  
**Waschraum Gemeindeamt**

**UNTERSUCHUNGSART:**  
**PROBENART:**

**TRINKWASSERUNTERSUCHUNG**  
**TRINKWASSER**

**Vorortuntersuchungen**

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	BG	U (k=2) <sup>*)</sup>	Methode	Indik <sup>1)</sup>	PaW <sup>2)</sup>
Probenahmedatum	TT-MM-JJ	25.04.2017	-			-	-
PN Zeit	HH:MM	11:00	-			-	-
Art der Probenahme		Hahnentnahme	-			-	-
Lufttemperatur	°C	15	-	0,75		-	-
Wetter bei Probenahme		sonnig,trocken,mild,windig	-			-	-
Wetter an den Vortagen		sonnig,trocken,mild,windig	-			-	-
Farbe		farblos	-		ÖNORM M6620	-	-
Trübung		keine Trübung	-		ÖNORM M6620	-	-
Geruch		geruchlos	-		ÖNORM M6620	-	-
Geschmack		neutral	-		ÖNORM M6620	-	-
Wassertemperatur	°C	12	-	0,2	DIN 38404-4	25	-
pH-Wert		7,1	-	0,2	ÖNORM EN ISO 10523	6,5-9,5	-
Leitfähigkeit (25°C)	µS/cm	648	10	32	ÖNORM EN 27888	-	-
Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	581	10	29	ÖNORM EN 27888	2500	-

**chemischer und bakteriologischer Befund:**

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	BG	U (k=2) <sup>*)</sup>	Methode	Indik <sup>1)</sup>	PaW <sup>2)</sup>
Ammonium (NH <sub>4</sub> )	mg/l	<0,01	0,01		ÖNORM EN ISO 11732	0,5	-
Nitrit (NO <sub>2</sub> )	mg/l	<0,01	0,01		ÖNORM EN ISO 13395	-	0,1
Chlorid	mg/l	17,6	1	2,6	ÖNORM EN ISO 15682	200	-
Nitrat (NO <sub>3</sub> )	mg/l	30,4	1	4,6	ÖNORM EN ISO 13395	-	50
Sulfat	mg/l	56,1	1	8,4	ISO 22743	250	-
Säurekapazität	mMol/l	6,4	0,05	0,96	DIN 38409-7	-	-
Hydrogencarbonat	mg/l	389	3	58	DIN 38409-7	-	-
Calcium	mg/l	68,0	1	10	ÖNORM EN ISO 17294-2	-	-
Magnesium	mg/l	53,0	1	7,9	ÖNORM EN ISO 17294-2	-	-
Natrium	mg/l	23,5	1	3,5	ÖNORM EN ISO 17294-2	200	-
Kalium	mg/l	3,2	1	0,48	ÖNORM EN ISO 17294-2	-	-
Eisen gesamt	mg/l	<0,01	0,01		ÖNORM EN ISO 17294-2	0,2	-
Mangan gesamt	mg/l	<0,01	0,005		ÖNORM EN ISO 17294-2	0,05	-
Gesamthärte	°dH	21,7	0,4	3,3	ÖNORM EN ISO 17294-2	-	-
Karbonathärte	°dH	17,8	0,2	2,7	DIN 38409-7	-	-
TOC (als C)	mg/l	0,8	0,2	0,12	ÖNORM EN 1484	-	-
Bakteriologie							
KBE (22°C/72h)	KBE/ml	0	-	0	ÖNORM EN ISO 6222 <sup>3)</sup>	100	-
KBE (37°C/48h)	KBE/ml	0	-	0	ÖNORM EN ISO 6222 <sup>3)</sup>	20	-
Coliforme	KBE/100ml	0	-	0	ÖNORM EN ISO 9308-1 <sup>3)</sup>	0	-
E. coli	KBE/100ml	0	-	0	ÖNORM EN ISO 9308-1 <sup>3)</sup>	-	0
Enterokokken	KBE/100ml	0	-	0	ÖNORM EN ISO 7899-2 <sup>3)</sup>	-	0

1) Indik = Indikatorparameter gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

2) PaW = Parameterwert gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

3) Einfachbestimmung statt Doppelbestimmung

\*) U (k=2) = erweiterte Messunsicherheit, k=2 (Vertrauensbereich mit 95% Wahrscheinlichkeit)

**INTERNE PROBENBEZEICHNUNG:** BTW380AO9/6  
**EXTERNE PROBENBEZEICHNUNG:** WV Wolkersdorf  
 Hochbehälter Pillichsdorf  
 Probenahmehahn

**UNTERSUCHUNGSART:** TRINKWASSERUNTERSUCHUNG  
**PROBENART:** TRINKWASSER

**Vorortuntersuchungen**

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	BG	U (k=2) <sup>*)</sup>	Methode	Indik <sup>1)</sup>	PaW <sup>2)</sup>
Probenahmedatum	TT-MM-JJ	25.04.2017	-			-	-
PN Zeit	HH:MM	11:15	-			-	-
Art der Probenahme		Hahnentnahme	-			-	-
Lufttemperatur	°C	15	-	0,75		-	-
Wetter bei Probenahme		sonnig,trocken,mild,windig	-			-	-
Wetter an den Vortagen		sonnig,trocken,mild,windig	-			-	-
Farbe		farblos	-		ÖNORM M6620	-	-
Trübung		keine Trübung	-		ÖNORM M6620	-	-
Geruch		geruchlos	-		ÖNORM M6620	-	-
Geschmack		neutral	-		ÖNORM M6620	-	-
Wassertemperatur	°C	11,8	-	0,2	DIN 38404-4	25	-
pH-Wert		7,9	-	0,2	ÖNORM EN ISO 10523	6,5-9,5	-
Leitfähigkeit (25°C)	µS/cm	645	10	32	ÖNORM EN 27888	-	-
Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	578	10	29	ÖNORM EN 27888	2500	-

**bakteriologischer Befund:**

PARAMETER	Einheit	MESSWERT	BG	U (k=2) <sup>*)</sup>	Methode	Indik <sup>1)</sup>	PaW <sup>2)</sup>
Bakteriologie							
KBE (22°C/72h)	KBE/ml	0	-	0	ÖNORM EN ISO 6222 <sup>3)</sup>	100	-
KBE (37°C/48h)	KBE/ml	0	-	0	ÖNORM EN ISO 6222 <sup>3)</sup>	20	-
Coliforme	KBE/100ml	0	-	0	ÖNORM EN ISO 9308-1 <sup>3)</sup>	0	-
E. coli	KBE/100ml	0	-	0	ÖNORM EN ISO 9308-1 <sup>3)</sup>	-	0
Enterokokken	KBE/100ml	0	-	0	ÖNORM EN ISO 7899-2 <sup>3)</sup>	-	0

1) Indik = Indikatorparameter gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

2) PaW = Parameterwert gem. Trinkwasserverordnung v. 21. August 2001

3) Einfachbestimmung statt Doppelbestimmung

\*) U (k=2) = erweiterte Messunsicherheit, k=2 (Vertrauensbereich mit 95% Wahrscheinlichkeit)